



Bozen/ Bolzano, 07.02.2023

Betreff: Verdiensturkunde für das junge Ehrenamt

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich möchte Sie darüber informieren, dass am 30.06.2023 die **Verleihung der Verdiensturkunde für das junge Ehrenamt gemeinsam mit dem Bundesland Tirol und der autonomen Provinz Trient** in Bozen erfolgen soll. **Anträge** auf Verleihung der Auszeichnung können durch **Vertreter von Verbänden oder ehrenamtlichen Vereinen** eingebracht werden.

VERDIENSTURKUNDE FÜR DAS JUNGE EHRENAMT

Die Verdiensturkunde für das junge Ehrenamt ist zur Würdigung Jugendlicher bestimmt, die sich durch vorbildhafte, außergewöhnliche und längerfristige ehrenamtliche Leistungen um die Allgemeinheit verdient gemacht haben.

Im heurigen Jahr sollen bis zu fünf Südtiroler **Jugendliche, die das 35te Lebensjahr nicht vollendet haben und im Bereich des Ehrenamts tätig sind**, ausgezeichnet werden. Zusätzlich soll die Auszeichnung an zwei **Organisationen** verliehen werden, deren vorrangige institutionelle Tätigkeit in der Förderung der Jugendlichen besteht, **oder an Gruppen von jungen Ehrenamtlichen**, die ihre Tätigkeit im Rahmen von Dachverbänden oder anderen ehrenamtlichen Vereinigungen ausüben.

Außerdem können Vorschläge für die Prämierung von **grenzüberschreitenden Projekten** aus dem Bereich des jungen Ehrenamts eingereicht werden, sofern dabei Organisationen oder Gruppen aus dem Bundesland Tirol und aus Südtirol einbezogen sind.

An alle ehrenamtlichen Organisationen

A tutte le organizzazioni di volontariato

Oggetto: Onorificenza per il volontariato giovanile

Gentili Signore e Signori,

vorrei avvisarVi che il 30.06.2023 è previsto il conferimento **dell'onorificenza per il volontariato giovanile** che avrà luogo a Bolzano **insieme al "Bundesland Tirol" e alla Provincia autonoma di Trento**. Le **proposte** per il conferimento di questa onorificenza possono essere inoltrate da parte dei **rappresentanti delle federazioni o associazioni di volontariato**.

ONORIFICENZA PER IL VOLONTARIATO GIOVANILE

L'onorificenza per il volontariato giovanile è destinata a giovani che hanno reso servizi di volontariato per la collettività, in modo esemplare, eccezionale e continuativo.

Quest'anno potranno ricevere l'onorificenza fino a cinque **giovani altoatesini che devono ancora compiere il 35esimo anno di età e che, a titolo gratuito e volontario, svolgono attività nel volontariato**.

L'onorificenza potrà inoltre essere conferita a due **organizzazioni** che svolgono come attività istituzionale primaria la promozione dei giovani **oppure a gruppi di giovani volontari** attivi all'interno delle federazioni o delle associazioni.

Sussiste inoltre la possibilità di proporre la premiazione di **progetti transfrontalieri** che coinvolgono organizzazioni o gruppi del "Bundesland Tirol" e dell'Alto Adige realizzati nell'ambito del volontariato giovanile.



EINREICHUNG DER VORSCHLÄGE 2023

Wir ersuchen Sie, Ihre **Vorschläge** für die Verleihung der Verdiensturkunde **innerhalb Freitag, den 17. März 2023**, bei der Abteilung Präsidium, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen, einzureichen.

Die Vorschläge, die sich auf die Auszeichnung des **grenzüberschreitenden Projektes** oder einer **Organisation oder Gruppe** beziehen, müssen eine **Beschreibung** der Initiative **bzw. der Tätigkeit** der Organisation oder Gruppe samt den betreffenden Kennzahlen enthalten, sowie die Kontaktdaten einer **Ansprechperson**, um eventuelle zusätzliche Informationen zeitnah einholen zu können.

Die **Vorschläge** für die **Auszeichnung der Jugendlichen**, die im Ehrenamt tätig sind, müssen **auf der in Anlage zu dieser Mitteilung übermittelten Vorlage** eingereicht werden und eine **detaillierte Beschreibung der Leistungen** enthalten.

Die **Vorschläge** müssen vom gesetzlichen Vertreter/ der gesetzlichen Vertreterin des Vereins **unterzeichnet** werden. Sofern die Vorschläge **mittels Email** (praesidium@provinz.bz.it) unterbreitet werden, muss der Vorschlag unterschrieben und **gemeinsam mit der Kopie der Identitätskarte** des gesetzlichen Vertreters/ der gesetzlichen Vertreterin des Vereins versendet werden.

Für alle weiteren Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Abteilung Präsidium (0471/412231).

Mit freundlichen Grüßen

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di Ripartizione

Klaus Luther

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE 2023

Vi invitiamo a presentare le Vs. **proposte** per il conferimento dell'onorificenza **entro venerdì, 17 marzo 2023**, alla Ripartizione Presidenza, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano.

Le proposte relative alla **premiazione di progetti transfrontalieri e/o a organizzazioni o gruppi** dovranno essere accompagnate da una **descrizione dell'iniziativa o dell'organizzazione o del gruppo**, nonché dai rispettivi parametri e dai **contatti** di una **persona** che possa fornire eventuali ulteriori informazioni in tempo utile. Le **proposte relative ai giovani** che svolgono attività di volontariato dovranno includere una descrizione dettagliata dei meriti ed essere presentate **utilizzando il modulo allegato** a questa circolare.

Le **proposte** dovranno essere **firmate** da parte del rappresentante legale. Qualora le proposte vengano presentate **tramite e-mail** (presidenza@provincia.bz.it), dovranno essere firmate e inviate insieme alla **copia della carta d'identità** del rappresentante legale.

Per ulteriori informazioni la Ripartizione Presidenza (0471/412231) è a Vs. disposizione.

Cordiali saluti